

جمعیت عامیة اسلامیه نك ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :	سر محرر :	مدیر مسئول :
فاتح مجیز در سماعلرندن	فاتح مجیز در سماعلرندن	مکتب قضاة معلملرندن
استانبول مبعوثی	توقاد مبعوثی	کلیسلی منیر
مصطفی ناصم	مصطفی صبری	

مندرجات

ادبیات	اختیار استیجار ایدیلیری . . . طریزون مبعوثی امین
بر نظیره . . .	ایرانك باشنده کی فورطنه لر . . . م . صفوت
سود المولوی	شهادت شرعیه نك حکمتی . . . شیرانی احمد
» . . .	مفتی و مدرسلرک دوش حیمته . . . انقروی رفعت
متفرقه	حیات و وقفه لی دقیقه لر . . . علاء الدین روحی
مهر مکتوبی . . . محمد خلوصی	قادینلر من . . . م . شکری
بروسه مکتوبی . . . محمد صادق	
ترکستان فلاکتزدگانه . . .	
اعانه ایدنلرک اسامیسی . . .	

نسخه سی ۱ غروشددر

آبونه اجرتی (پوسنه اجرتیه برابر در)

مالك اجنبیه ایچون :	استانبول وولایات ایچون :
۱۳۰۰ فرانک	پوسنه لیکی ۵۰ غروش
» ۶۰۰۰	اتی آیلغی ۲۵۰ »

درج اولغیان اوراق اعاده ایدلر

قارنلر منزه

اکثره قالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلش بواندینی نظر اعتباره آتیه رفی رعایت زانکه بولنامیسی رجا اولنور .

در سعادت

شرکت طبعیه مطابعه سنده طبع اولنشددر

بر خرد فرسا محال الحال معمار کواکل
والله انه طوره بن عزم ایلیم اولسه حکیم
سینه سیناده بر نور نجلادر کواکل
فیض حیر بخش مولانا ایله حفا سمود !
بارک الله مشرق نوار مولادر کواکل

سمو دالمولوی

قظه [۸]

اولمایور ظالی کواکل بر لحظه بیج وتابدن
مشره بم آرتقی بیلنسون بکزدرم زنجیره بن
اهوان بدن توحش ایله وارددری
الله وادی سوداده دوندم شیر بن

کذا

قظه

بر دلبر ایله بلکه اولور لب بلب ذوق
انجام تحوله وجودم قدح اولسه
اجزای تن منقلب اولدقده هوایه
باری کله رک بر یرم قوس قزح اولسه

کذا

غزل

خروشان اشک زندان، قهقههای بزم جم نابود
صدای سازدردانگیر، شوق افزا نغم نابود
سحرلر مورث دهشت، شبان آلوده وحشت
صفای خاطر عشاق هم مسلوب، هم نابود
نه بزم ابتلا حیرت افزادر بو عالم کیم
کیدنلر صانکه نابوده، کلنلر دمبدم نابود
نیچون مفقود اولان اسباب ذوق و بختیاریدر !
اولایدی آم اولماز میدی یارب درد و غم نابود ؟
نیچون محکوم دنیا یز، نهدن مشغول فردایز
بو سری درکه اسرار آشنا اهل حکم نابود
حسد اول رنده کیم بود ونبوده التفات ایتمز
وظیفه ایلمز اولسه جهان نابود، عدم نابود
سمود آثار احکام مشیت عقل فرسادر
اولور ایسترسه بر آنده فلک سرتا قدم نابود

متفرقات

بر تشبث مهم

ملت اسلامی، سنین و فیره دنی کواکل ماده و کواکل
معنی، محکوم اولدینی انقراض و تدنی بلیه سندن تخلیص
چاره سنی نظر ملاحظه یه الان، وبالذات بو اوغورده
تشبثاتده بلیه بولنان رجالمز ا کسک اولماش ایسه ده نه
چاره که او ملاحظه لر او تشبثلر هب عقیم قالمش، نمره بخش
اوله مامشدر .

ایشته بومقصد مقدس اوغورنده خیلی زمانلردنبرو
سمی و اجتهاد ایدنلردن بریسه ده [المنار] صاحبی استاد
محترم رشید رضا افندی حضرتلری ایدی . فاضل مشار
ایله بوکره المحاسب فضیلت و اقتداردن بر جوق ذوات
دیانتسناک رفاقت و همتلریله قاهرده [الدعوة والارشاد]
نامیله برجعیست تأسیسه موفق اولمشدر . بوجمیتک هدف
آمالی - نامندده آکلاشیله جفی و جهله - بالخاصه علوم
دینییه، و احتیاجات عصره موافق، فنون سائره به کالیله
واقف علما و واعظلر یتشدیرمک اوزره غایت بیوک بر
(مدرسه) تأسیس و کشاد ایتمکدر . جمیتک قانون
اساسی ایله مدرسه نیک پروغرامی هنوز نشر اولنماش

[۱]

زییج و ناب فارغ نیتم زنجیر را مانم
غزالان وحشتی دارنداز من شیر را مانم

حکیم خافانی

زعمنجه بوادهلر استقلال عرب ، اعاده خلافت .. بلم نه
فكرى طاشيورلر ايمش ... بر بنى طرفده قالقوب مثلا :
اعاده خلافت . استقلال عرب فكرى سنك [حزب
الوطنى] جيلرك بساندكارى نه ايله اثبات ايده بيليرسك ؟
ديه سوال ايتسه عجا [العلم] نه دير ؟

بدخواهلر نه ديرسه ديسونلر . سعادت وسلامت
يولنده صرف مساعيدن ذره قدر چكمنيان ، لومه لائندن
خوف وتلاش ايتيان استاد محترم رشيد رضا افندى وامئالى
كبي اصحاب مرونى ملت اسلاميه دائما قبلرينك كوشه لرند
احترامات مخصوصه ايله اوقشايه جقدر . ناملرى صحايف
تاريخى ترين ايده جكدر . عالم اسلام كنديلرينه ابديامديون
شكران قاله جقدر . والله ولى التوفيق .

فى ۲۳ محرم سنه ۳۲۹
جامع الازهر ترك رواقده
طلبة علومدن
داغستانلى محمد خلوصى



مكتوب

بوهفته فورطنه نك شدتندن واپور بردرلو مدانيه
اسكه سنه يناشامامش ، و بيان الحق « ك يد مزه وصولى
نجشبه كونه قدر تاخير اوغرامشدر . برقاج كون بزي
انتظارده براقان « بيان الحق » ي كال شوق — شطارتله
قاريشديرر كن غيرت وقلمنه مفتون اولديغمز م . صفوت
امضالى مقاله ديسدارانه ، ياخود تركستان فلاكتزدكاني ،
زواللى دين قرداشلر يمزك ابتلاسى . بزي دلخون ابتدى ،
آغلالتدى ، آغلالتدى همان اوراده اوچ بش طلبة اوچر بشر
غروش ويرمرك اعانه يه بدأ ايتدك . جمعه كوئى حسب الوظيفه
چكر كه يه — خداوندكاره كيتديكم وقت ؛ صفوقدن ، اودون
وكورسزلكدن بحث ايدن فقرا اهالى يه تركستان مسلمانلر .
ينك حاللرينى آكلاتدم . حينلى مسلمانلر كنديلرينى

ايسه ده مقاله لرندن اكلاشيلان : طالب علم صفتيله چار
اقتدار اسلامدن كله جك ارباب صلاح وتقوا دن هر كيم اولور
ايسه اولسون مكتبه قبول اولنه جق ، فقط تحصيل علومه
احتياجلى ده از ياده دركار اولان چين ، جاوه اهاليى
كبلر سائرلرينه ترجيح اولنه جق . طلبه نك محتاج اولدينى
ييك ، ايچمك ، يتاق ، كتاب ويا بطلمه لوازمات جمعيت طرفندن
صورت مخصوصه ده تكفل ودرعه ده ايديله جك ، آداب
اسلاميت دائره سنده تربيه اخلاقلرينه وعبادات وطاعته
مواظبتلرينه فوق العاده اعتنا ايديله جكدر .

ايشنه بوصور تله مكتبدن نشأت ايدم جك واعظلر ،
مرشدلر اولا جهالتك نشر وتعميم ايتديكى جهتلره يعنى
چين ، جاوه كبي بلاد اسلاميه ده كى مسلمانلرى ارشساد
وايقاظ اندن صكره بوت پرستلر ايله امريكا واوروپا
قطعه لرند بولنان اهل كتابى دين مابين اسلامه دعوت
ايتك ايچون كوندريله جكدر اشته اه تعالى نك [ولتكن ...
و .. ادع الى سبيل ربك ...] اوامر جليله سنه اتباعا
ميدان مجاهده يه ايتيلان ارباب حريت وغيرتدن رشيد رضا
افندى حضرت تلريله رفقاى محترمه سى بوراده بولنان عموم اهل
اسلام طرفندن يك بيوك توجهلره نائل اولمشلردر .
مقصود مشروعك بران اول اتمامى ايچون هر طرفندن
اعانه لر هديه لر اشتراكلر آقين آقين كلكدمدر . بومسئله عموم
اهل اسلامك حسياتى يك كوزل اوقشاديني حالحه « العلم »
غزته سيله مسلكداشلرينك صفرا سىنى قبارتمشدر ...
تجربه ديدلر — مصرى [ام العجائب ، منبع الغرائب] در
ديه توصيف ايتمشلر ايمش ... حقيقتاً بوسوز يك يانه
دكلمش ... (العلم) رسما برمسلمان غزته مى اولدينى
حالحه عالم اسلامك ترقيات ماديه ومعنويه لرينه چاره ساز
اولق ايچون بو كبي بر امر خيرى وجوده كتيرمه كه
شتابان ايدن ارباب حقيقى القيشلايه جق يرده بالعكس انلرى
ملت نظرندن دوشسورمك ايچون دورلو افتزال ، عقله
صيفمز صنيعلر ايله عالمك كوز بنى بويامق اسستبور ، كويا